



MANUAL (p. 2)
2D to 3D video converter box

ANLEITUNG (S. 4)
2D in 3D Videokonverter

MODE D'EMPLOI (p. 7)
Boîtier vidéo convertisseur 2D vers 3D

GEBRUIKSAANWIJZING (p. 9)
2D naar 3D videoconverter-box

MANUALE (p. 12)
Box di conversione video da 2D a 3D

MANUAL DE USO (p. 14)
Convertidor de video 2D a 3D

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 17.)
2D - 3D videó átalakító doboz

KÄYTTÖOHJE (s. 19)
2D -> 3D videomuunnin

BRUKSANVISNING (s. 21)
Videoomvandlare för 2D till 3D

NÁVOD K POUŽITÍ (s. 24)
Video konvertor 2D na 3D

MANUAL DE UTILIZARE (p. 26)
Convertor video 2D/3D

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 29)
Μετατροπέας εικόνας 2D σε 3D

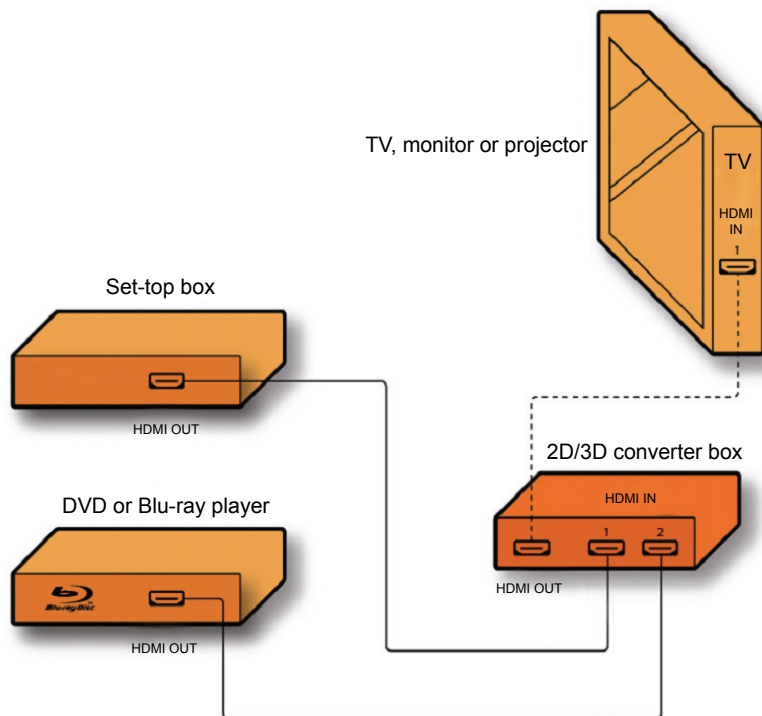
BRUGERVEJLEDNING (s. 32)
2D til 3D video converterboks

VEILEDNING (s. 34)
2D til 3D-videokonverteringsboks

ENGLISH

First installation:

1. Connect the converter box power cable to the converter box and plug in.
2. You will see a single continuous blue light on the front of the converter box.
3. Disconnect the HDMI cable from the video source device (HD Cable Box, HD Satellite Box, Blu-ray or media player or game console and connect it to the output on the converter box (leave the other end connected to the TV). You will see a second continuous blue light on the front of the converter box.
4. Using a second HDMI cable, connect one of the HDMI inputs from the converter box to the original video source device.
5. Switch on the TV.
6. Set the TV to display the relevant HDMI input (the same as you used before for the video source). You should see a green screen on the TV, indicating the converter box is connected to your TV.
7. If necessary, switch on the video source device.
8. You will see the image from the video source device on the TV.
9. High Speed HDMI® with ethernet compliant 3D sources will be recognized and the converter box will automatically switch to 3D mode. You can switch through available modes by pressing the mode button on the front panel or the 2D/3D button on the remote control.
10. Otherwise, to change the 3D settings press the mode button on the front of the converter box or the 2D/3D button on the remote control. The 3D converter box supports FP, SBS and TAB formats which can be accessed through the Mode Menu.
11. Put on your coloured 3D glasses to experience the 3D effect.



Procedure for switching sources:

You can connect a second source to the converter box. If both sources are connected and powered on, you can switch between HDMI input channels by pressing the source button on the front panel or on the remote.

Front panel LED status indicator:

| Action/ LED sequence | State | Notes |
|----------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|
| | OFF | Connect power cable |
| | Initialize | Should last no longer then 2 seconds |
| | Ready, No TV | |
| | HDMI – 1, Bypass | Also default state if TV and no Rx device |
| | HDMI – 1, 2D > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D (SBS) > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D (TAB) > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D (FP) > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D > 2D | |
| | HDMI – 1, BYPASS | Also default state if TV and no Rx device |
| | HDMI – 2, 2D > 3D | |
| | HDMI – 2, 2D > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (SBS) > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (TAB) > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (FP) > 3D | |
| | Tx display invalid | Invalid display type connected (flashing LEDs) |
| | USB update in progress | |
| | Actualization USB completed | |
| | USB update cancelled | Bad USB key |
| | USB update cancelled | Bad file |
| | USB update failed | USB upgrade procedure must be repeated (flashing LEDs) |

Safety precautions:



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



To reduce risk of electric shock, this product should ONLY be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

- Designs and specifications are subject to change without notice.
- All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.
- This manual was produced with care. However, no rights can be derived. König Electronic can not accept liability for any errors in this manual or their consequences.
- Keep this manual and packaging for future reference.

Attention:

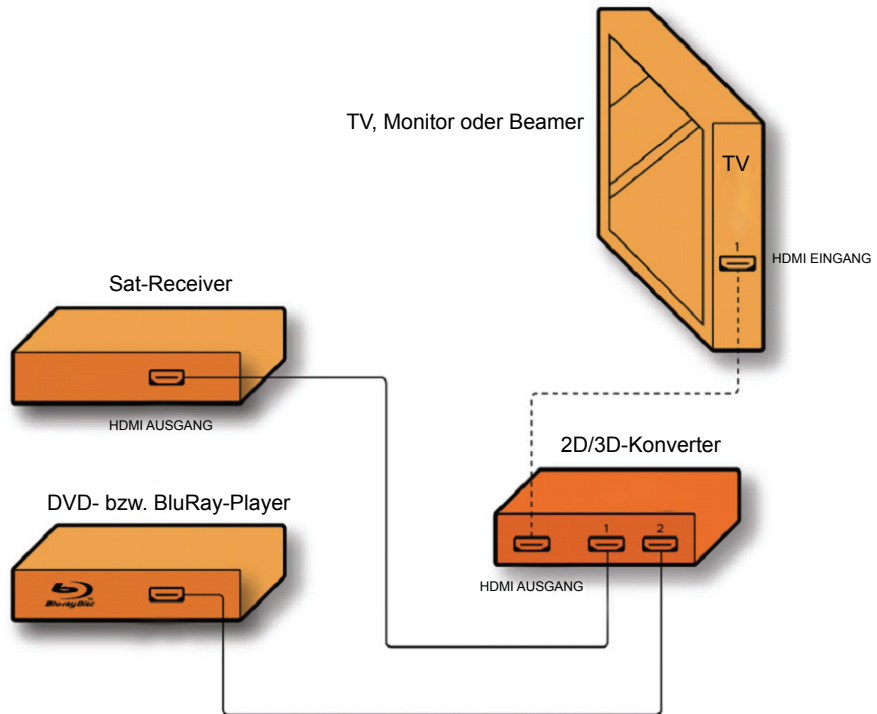


This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

DEUTSCH

Erstinstallation

1. Schließen Sie den 3D-Converter über das Netzteil an eine Netzsteckdose an.
2. Am 3D-Converter leuchtet nun ein blaues Kontrolllämpchen auf.
3. Ziehen Sie das HDMI-Kabel vom Quellgerät (HD-Receiver, Blu-ray- oder Media-Player, Spielkonsole) ab und schließen Sie es am Ausgang des 3D-Konverters an (das andere Ende des Kabels kann im Fernseher verbleiben). Ein zweites blaues Kontrolllämpchen leuchtet nun an der Vorderseite des 3D-Konverters auf.
4. Verbinden Sie nun mit einem zweiten HDMI-Kabel einen der HDMI-Eingänge am 3D-Konverter mit dem ursprünglichen Quellgerät (HD-Receiver, Blu-ray- oder Media-Player, Spielkonsole).
5. Schalten Sie den Bildschirm/TV ein.
6. Wählen Sie am Bildschirm das Signal vom 3D-Konverter für die Wiedergabe aus (den gleichen HDMI-Eingang wie zuvor) Auf dem Bildschirm müsste sich nun ein grünes Bild zeigen, das Ihnen anzeigt, dass der 3D-Converter mit dem Bildschirm verbunden ist.
7. Schalten Sie, falls nötig, das Quellgerät ein.
8. Das Bildsignal des Quellgeräts wird nun auf dem Bildschirm angezeigt.
9. HDMI1.4a (High-Speed-HDMI® mit Ethernet) konforme 3D-Quellgeräte werden vom 3D-Konverter automatisch erkannt und der 3D-Konverter schaltet sich in den 3D-Modus. Durch die einzelnen Modis können Sie an der Vorderseite des 3D-Konverters durch Druck auf die Taste „Mode“ oder an der Fernbedienung über die Taste „2D/3D“ schalten.
10. Anderenfalls können Sie die 3D-Einstellungen über die Taste „Mode“ an der Gerätefront oder an der Fernbedienung über die Taste „2D/3D“ ändern. Der 3D-Konverter unterstützt die Formate FP, SBS und TAB, die über das Modus-Menü aufgerufen werden können.
11. Setzen Sie nun Ihre 3D-Brille auf und erleben Sie den 3D-Effekt.



Wechsel des Quellgeräts

Ein zweites Quellgerät kann am 3D-Konverter angeschlossen werden. Wenn beide Quellgeräte angeschlossen und eingeschaltet sind, können Sie zwischen den HDMI-Eingängen durch Drücken der Tasten an der Gerätefront oder auf der Fernbedienung des Konverters umschalten.

Front-LED-Anzeige:

| Aktion/ LED-Sequenz | Status | Hinweise |
|---------------------|-------------------------|-------------------------------------------------|
| | OFF (AUS) | Netzteil anschließen |
| | Initialisierung | dauert ca. 2 Sekunden |
| | Bereit, ohne TV | |
| | HDMI – 1, Bypass | Standardeinstellung bei TV und Geräten ohne Rx. |
| | HDMI – 1, 2D > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D (SBS) > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D (TAB) > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D (FP) > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D > 2D | |
| | HDMI – 1, Bypass | Standardeinstellung bei TV und Geräten ohne Rx. |

| Aktion/ LED-Sequenz | Status | Hinweise |
|---------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------|
| | HDMI – 2, 2D > 3D | |
| | HDMI – 2, 2D > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (SBS) > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (TAB) > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (FP) > 3D | |
| | Tx Anzeigegerät ungültig | Ungültiges Anzeigegerät angeschlossen (blinkende LEDs) |
| | USB-Update läuft | |
| | USB-Update abgeschlossen | |
| | USB-Update abgebrochen | Fehlerhafter USB-Stick |
| | USB-Update abgebrochen | Dateifehler |
| | USB-Update fehlgeschlagen | USB-Update muss wiederholt werden (blinkende LEDs) |

Sicherheitsvorkehrungen:



VORSICHT
STROMSCHLAGEGFAHR
NICHT ÖFFNEN



Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt AUSSCHLIESSLICH von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten ab. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

- Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.
- Diese Bedienungsanleitung wurde sorgfältig verfasst. Dennoch können daraus keine Rechte und Pflichten hergeleitet werden. König Electronic haftet nicht für mögliche Fehler in dieser Bedienungsanleitung oder deren Folgen.
- Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

Achtung:

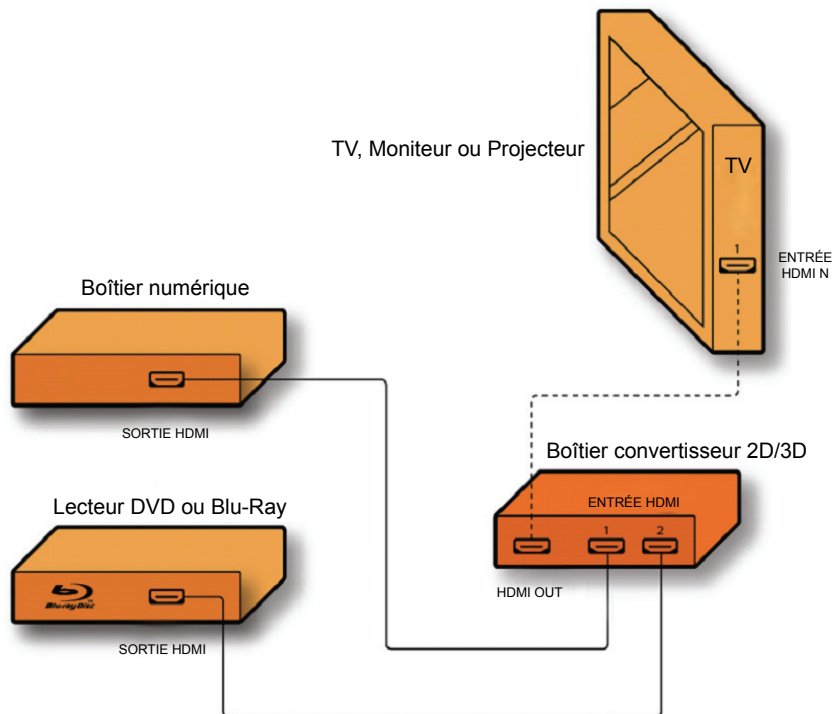


Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

FRANÇAIS

Première installation :

1. Branchez le câble d'alimentation du boîtier convertisseur à l'alimentation.
2. Un seul voyant lumineux bleu s'allumera sur le devant du boîtier convertisseur.
3. Déconnectez le câble HDMI du dispositif vidéo source (Démodulateur Câble HD, Décodeur Satellite HD, lecteur multimédia ou Blu-ray ou console de jeux) et branchez-le à la sortie du boîtier convertisseur (laissez l'autre extrémité connectée à la TV). Un second voyant lumineux bleu s'allumera sur le devant du boîtier convertisseur.
4. En utilisant un deuxième câble HDMI, connectez l'une des entrées HDMI du boîtier convertisseur au dispositif vidéo source initial.
5. Allumez la TV.
6. Réglez la TV pour afficher l'entrée HDMI correspondante (la même que vous avez utilisée pour la source vidéo). Vous devez voir un écran vert sur la TV qui indique que le boîtier convertisseur est connecté à votre TV.
7. Si nécessaire, allumez le dispositif vidéo source.
8. Vous devez voir les images du dispositif vidéo source sur la TV.
9. Les sources compatibles HDMI 1.4a seront reconnues et le boîtier convertisseur basculera automatiquement en mode 3D. Vous pouvez basculer entre les modes disponibles en appuyant le bouton « mode » sur panneau avant ou le bouton « 2D/3D » de la télécommande.
10. Autrement, pour modifier les réglages 3D, appuyez le bouton « mode » du panneau avant du boîtier convertisseur ou le bouton « 2D/3D » de la télécommande. Le boîtier convertisseur 3D prend en charge les formats FP, SBS et TAB accessibles dans le menu Mode.
11. Endossez vos lunettes 3D colorées pour profiter des effets 3D.



Procédures de commutation de sources :

Vous pouvez brancher une deuxième source au boîtier convertisseur. Si les deux sources sont connectées et allumées, vous pouvez basculer entre les canaux d'entrée HDMI en appuyant le bouton source du panneau avant ou de la télécommande.

État de l'indicateur lumineux du panneau avant :

| Séquence des voyants Action | État | Remarques |
|-----------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| | OFF (ARRÊT) | Branchez le câble d'alimentation |
| | Initialisation | Ne doit pas prendre plus de 2 secondess |
| | Prêt, pas de télé | |
| | HDMI – 1, ignoré | État par défaut également si aucun dispositif Rx ou TV |
| | HDMI – 1, 2D > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D (SBS) > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D (TAB) > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D (FP) > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D > 2D | |
| | HDMI – 1, IGNORE | État par défaut également si aucun dispositif Rx ou TV |
| | HDMI – 2, 2D > 3D | |
| | HDMI – 2, 2D > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (SBS) > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (TAB) > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (FP) > 3D | |
| | Écran Tx non valide | Type d'écran branché non valide (voyants lumineux qui clignotent) |
| | Mise à jour USB en cours | |
| | Mise à jour USB terminée | |
| | Mise à jour USB annulée | Clé USB incorrect |
| | Mise à jour USB annulée | Fichier incorrect |
| | Échec de mise à jour USB | La procédure de mise à niveau USB doit être répétée (Voyants lumineux qui clignotent) |

Consignes de sécurité :



ATTENTION
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une réparation s'impose. Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

- Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable.
- Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents.
- Ce manuel a été produit avec soin. Toutefois, aucun droit ne peut en dériver. König Electronic ne peut être tenu responsable pour des erreurs de ce manuel ou de leurs conséquences.
- Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

Attention :

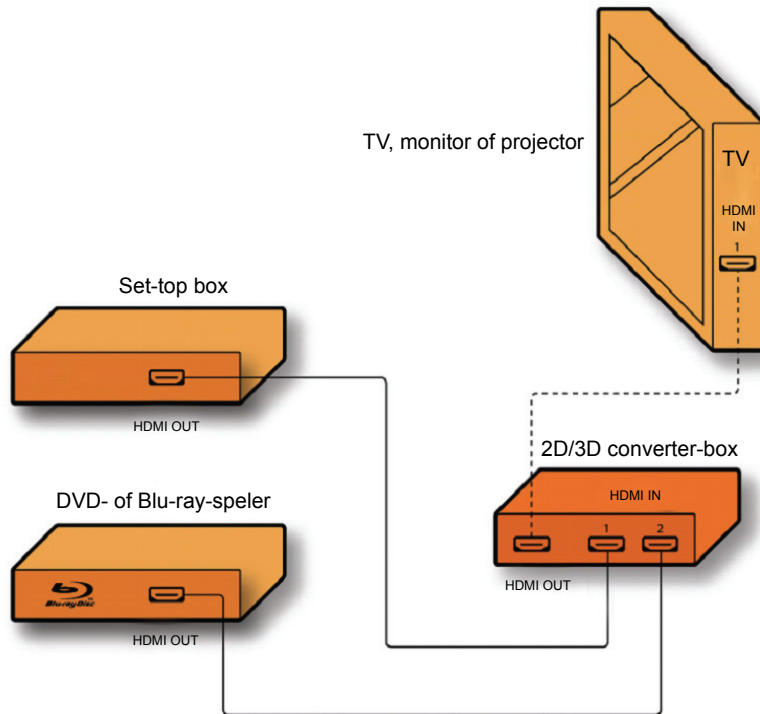


Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

NEDERLANDS

Eerste installatie

1. Sluit de voedingskabel van converter-box aan op de converter-box en sluit aan op het stopcontact.
2. Op de voorkant van de converter-box zult u een enkel ononderbroken blauw licht zien.
3. Ontkoppel de HDMI-kabel van het videobron-apparaat (HD kabelbox, HD satellietbox, Blu-ray of mediaspeler of spelconsole en sluit deze aan op de uitgang van de converter-box (laat het andere uiteinde op de TV aangesloten). Op de voorkant van de converter-box zult u een tweede enkel ononderbroken blauw licht zien.
4. Sluit met een tweede HDMI-kabel één van de HDMI-ingangen van de converter-box aan op het oorspronkelijke videobron-apparaat.
5. Zet de TV aan.
6. Stel de TV in om de relevante HDMI-ingang (dezelfde als u eerder hebt gebruikt voor de videobron) weer te geven. U zou een groen scherm op de TV moeten zien, dat aangeeft dat de converter-box op uw TV aangesloten is.
7. Indien nodig, schakel het videobron-apparaat in.
8. U ziet het beeld van het videobron-apparaat op de TV.
9. High Speed HDMI® met ethernet compatibele 3D-bronnen zullen worden herkend en de converter-box zal automatisch overschakelen naar de 3D-modus. U kunt door de beschikbare modi schakelen door op de "Mode"-knop op het voorpaneel of de "2D/3D"-knop op de afstandsbediening te drukken.
10. Druk anders op de "Mode"-knop op de voorkant van de converter-box of de "2D/3D"-knop op de afstandsbediening om de 3D-instellingen te wijzigen. De 3D-converter-box ondersteunt FP-, SBS- en TAB-formaten die het modusmenu toegankelijk zijn.
11. Zet uw gekleurde 3D-bril op om het 3D-effect te ervaren.



Procedure voor het schakelen tussen bronnen:

U kunt een tweede bron op de converter-box aansluiten. Als beide bronnen aangesloten en ingeschakeld zijn, kunt u tussen de HDMI-ingangskanalen schakelen door op de "Source"-knop op het voorpaneel of op de afstandsbediening te drukken.

Voorpaneel LED statusindicator:

| Actie/LED sequentie | Toestand | Opmerkingen |
|---------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------|
| | UIT | Sluit de voedingskabel aan |
| | Initialiseren | Moet niet langer dan 2 seconden duren |
| | Gereed, Nee TV | |
| | HDMI-1, Bypass | Eveneens standaard stand als TV en geen Rx-apparaat |
| | HDMI – 1, 2D > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D (SBS) > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D (TAB) > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D (FP) > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D > 2D | |
| | HDMI – 1, BYPASS | Eveneens standaard stand als TV en geen Rx-apparaat |

| Actie/LED sequentie | Toestand | Opmerkingen |
|---------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------|
| | HDMI – 2, 2D > 3D | |
| | HDMI – 2, 2D > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (SBS) > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (TAB) > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (FP) > 3D | |
| | TX scherm ongeldig | Ongeldig schermtype aangesloten (knipperende LED's) |
| | USB-update aan de gang | |
| | USB update voltooid | |
| | USB update geannuleerd | Slechte USB-sleutel |
| | USB update geannuleerd | Slecht bestand |
| | USB update mislukt | USB-opwaardeerprocedure moet worden herhaald (knipperende LED's) |

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:



LET OP:
GEVAAR VOOR
ELEKTRISCHE SCHOK
NIET OPENEN



Om het risico op elektrische schokken te voorkomen mag dit product ALLEEN worden geopend door een erkende technicus wanneer er onderhoud nodig is. Koppel het product los van de elektrische voeding en van andere apparatuur als zich problemen voordoen. Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

- Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.
- Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.
- Deze handleiding is met zorg samengesteld. Er kunnen echter geen rechten aan worden ontleend. König Electronic kan geen aansprakelijkheid aanvaarden voor eventuele fouten in deze handleiding of de gevolgen daarvan.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

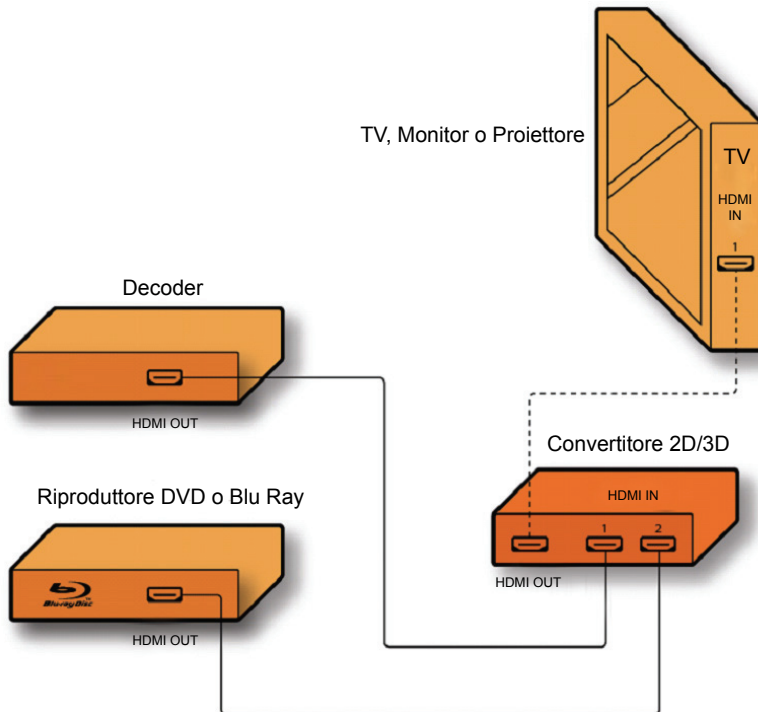
Let op:



Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

Prima installazione:

1. Collegare il cavo di alimentazione al convertitore.
2. Vedrete una luce blu singola continua sulla parte frontale del convertitore.
3. Scollegare il cavo di uscita HDMI che esce dal dispositivo sorgente (ricevitore satellitare HD, riproduttore multimediale o Blu-ray o console giochi) e collegarlo all'uscita del convertitore (lasciare l'altra estremità connessa alla TV). Vedrete una seconda luce blu continua sulla parte frontale del convertitore.
4. Utilizzando un secondo cavo HDMI, collegare uno degli ingressi HDMI del convertitore al dispositivo sorgente.
5. Accendere la TV.
6. Impostare la TV per visualizzare il relativo ingresso HDMI (lo stesso che utilizzavate prima per la sorgente video). Dovreste vedere una schermata verde sulla TV, indicante che il convertitore è collegato alla TV.
7. Accendere il dispositivo sorgente video.
8. Vedrete l'immagine del dispositivo sorgente video sulla TV.
9. Sorgenti HDMI1.4a compatibili con funzionalità 3D saranno riconosciute automaticamente dal convertitore che passerà in modalità 3D. Potete passare attraverso le modalità disponibili premendo il pulsante sul pannello frontale o il pulsante 2D/3D sul telecomando.
10. Altrimenti, per cambiare le impostazioni 3D premete il pulsante modalità sulla parte frontale del convertitore o il pulsante 2D/3D sul telecomando. Il convertitore 3D supporta i formati FP, SBS e TAB a cui si può accedere attraverso il Menu Modalità.
11. Indossate i vostri occhiali colorati 3D per provare l'esperienza dell'effetto 3D.



Procedura per passare attraverso le sorgenti:

Potete connettere una seconda sorgente al convertitore. Se entrambe le sorgenti sono connesse ed accese, potete passare attraverso i canali di ingresso HDMI premendo il pulsante sorgente del pannello frontale o del telecomando.

LED indicatore di stato del pannello frontale:

| Azione / Sequenza LED | Stato | Note: |
|-----------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| | SPENTO | Collegare il cavo di alimentazione |
| | Inizializzazione | Dovrebbe durare non più di 2 secondi |
| | Pronto, No TV | |
| | HDMI – 1, By-pass | Anche lo stato predefinito se la TV e nessun dispositivo Rx |
| | HDMI – 1, 2D > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D (SBS) > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D (TAB) > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D (FP) > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D > 2D | |
| | HDMI – 1, BY-PASS | Anche lo stato predefinito se la TV e nessun dispositivo Rx |
| | HDMI – 2, 2D > 3D | |
| | HDMI – 2, 2D > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (SBS) > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (TAB) > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (FP) > 3D | |
| | Visualizzazione Tx invalida | Tipo di visualizzazione connessa non valida (LED lampeggianti) |
| | Aggiornamento USB in corso | |
| | Aggiornamento USB completato | |
| | Aggiornamento USB cancellato | Chiave USB mal funzionante |
| | Aggiornamento USB cancellato | File corrotto |
| | Aggiornamento USB fallito | La procedura di aggiornamento USB deve essere ripetuta (LED lampeggianti) |

Precauzioni di sicurezza:



ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE
NON APRIRE



Per ridurre il rischio di shock elettrico, questo prodotto dovrebbe essere aperto SOLO da un tecnico autorizzato quando è necessario ripararlo. Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

- Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.
- Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.
- Questo manuale è stato redatto con cura. Tuttavia da esse non possono essere avanzati diritti. König Electronic non può accettare responsabilità per errori in questo manuale nè per eventuali conseguenze.
- Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

Attenzione:

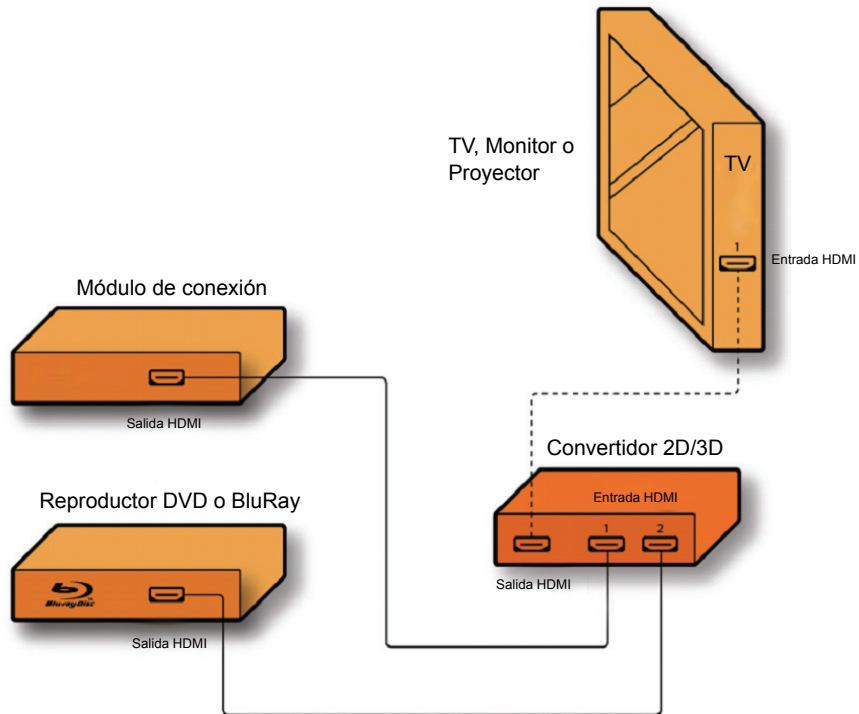


Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

ESPAÑOL

Instalación:

1. Conecte el cable de alimentación del convertidor a la caja del convertidor y enchúfelo.
2. Usted verá una sola luz azul continua en la parte frontal del convertidor.
3. Desconecte el cable HDMI desde el dispositivo de la fuente de video (decodificador de cable HD, sintonizador satelital HD, Blu-ray o reproductor de medios o consola de juegos) y conéctelo a la salida de la caja del convertidor (deje el otro extremo conectado al televisor).
4. Use un segundo cable HDMI para conectar una de las entradas HDMI desde el convertidor al dispositivo de fuente de video original.
5. Encienda el televisor.
6. Ajuste el televisor para visualizar la entrada HDMI correspondiente (la misma que utilizó antes para la fuente de video). Debiera aparecer una pantalla verde en el televisor indicando que el convertidor se encuentra conectado al televisor.
7. Si es necesario, encienda el dispositivo de fuente de video.
8. Usted visualizará en el televisor la imagen del dispositivo de fuente de video.
9. Las fuentes 3D compatibles con HDMI 1.4a serán identificadas y el convertidor cambiará automáticamente al modo 3D. Usted puede cambiar entre los modos disponibles oprimiendo el botón "modo" en el panel frontal o el botón 2D/3D en el mando a distancia.
10. Alternativamente, para cambiar la configuración 3D oprima el botón "modo" en el panel frontal del convertidor o el botón 2D/3D en el mando a distancia. El convertidor 3D es compatible con los formatos FP, SBS y TAB, a los que puede acceder mediante el menú "modo".
11. Póngase las gafas 3D de colores para experimentar el efecto 3D.



Procedimiento para cambiar las fuentes:

Usted puede conectar una segunda fuente al convertidor. Si ambas fuentes están conectadas y encendidas, puede cambiar los canales de entrada HDMI oprimiendo el botón de la fuente en el panel frontal o en el mando a distancia.

Indicador LED de estado del panel frontal:

| Acción/ Secuencia LED | Estado | Notas |
|-----------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| ● ● ● ● ● ● ● ● | Apagado (OFF) | Conecte el cable de alimentación |
| ● ● ● ● ● ● ● ● | Inicializar | No debiera demorar más de 2 segundos |
| ● ● ● ● ● ● ● ● | Listo, no TV | |
| ● ● ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, Bypass | También indica estado predeterminado, si no hay TV o dispositivo Rx |
| ● ● ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, 2D > 3D | |
| ● ● ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, 3D (SBS) > 3D | |
| ● ● ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, 3D (TAB) > 3D | |
| ● ● ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, 3D (FP) > 3D | |
| ● ● ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, 3D > 2D | |

| Acción/ Secuencia LED | Estado | Notas |
|-----------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| | HDMI – 1, BYPASS | También indica estado predeterminado, si no hay TV o dispositivo Rx |
| | HDMI – 2, 2D > 3D | |
| | HDMI – 2, 2D > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (SBS) > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (TAB) > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (FP) > 3D | |
| | Tipo de pantalla no es válida | Tipo de pantalla conectada no es válida (las luces LED parpadean) |
| | Actualización USB en proceso | |
| | Actualización USB completa | |
| | Actualización USB anulada | Clave USB no válida |
| | Actualización USB anulada | Archivo no válido |
| | Actualización USB falló | Es preciso repetir el procedimiento de actualización USB (las luces LED parpadean) |

Medidas de seguridad:



ATENCIÓN
RIESGO DE ELECTROCUCIÓN
NO ABRIR



Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto SÓLO lo debería abrir un técnico autorizado cuando necesite reparación. Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:

- Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.
- Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.
- Este manual se ha redactado con sumo cuidado. Aún así, no se ofrece ninguna garantía. König Electronic no será responsable de los errores de este manual o de las consecuencias derivadas de los mismos.
- Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

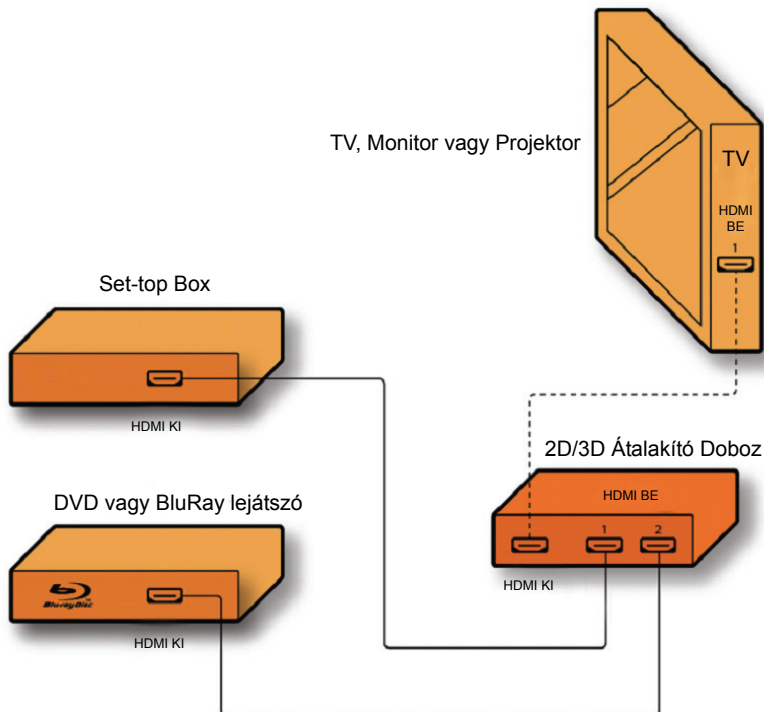
Atención:



Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

Üzembe helyezés:

1. Csatlakoztassa az átalakító doboz tápkábelét az Átalakító dobozba, majd a másik végét csatlakoztassa a konnektorhoz.
2. Az Átalakító Doboz előlapján egy kék fény kezd el folyamatosan világítani.
3. Húzza ki a HDMI-kábelt a videóforrást biztosító eszközből (HS kábeldoboz, HD műholdas doboz, Blu-ray lejátszó vagy játékkonzol), majd csatlakoztassa az Átalakító Doboz kimenetéhez (a másik végét hagyja a TV-hez csatlakoztatva). Az Átalakító Doboz előlapján egy másik kék fény kezd el folyamatosan világítani.
4. Egy második HDMI-kábel egyik végét csatlakoztassa az Átalakító Doboz egyik HDMI bemenetéhez, a másik végét pedig az eredeti videóforráshoz.
5. Kapcsolja be a TV készüléket.
6. Állítsa be a TV-t, hogy a megfelelő HDMI bemenetet mutassa (ugyanaz, mint amit korábban a videóforráshoz használt). A TV készüléken egy zöld képernyőnek kell megjelennie, ami azt mutatja, hogy az Átalakító Doboz csatlakoztatva van a TV-hez.
7. Szükség esetén kapcsolja be a videóforrás készüléket.
8. A videóforrás képe megjelenik a TV készüléken.
9. A készülék a HDMI1.4a kompatibilis 3D forrásokat is felismeri és az Átalakító Doboz automatikusan átkapcsol 3D módba. Az elérhető üzemmódok között az előlapon található gombok vagy a távirányítón található 2D/3D gomb segítségével váltogathat.
10. A 3D beállítások módosításához nyomja meg az Átalakító Doboz előlapján lévő üzemmód gombot vagy a távirányítón található 2D/3D gombot. A 3D Átalakító Doboz az FP, SBS és TAB formátumokat támogatja, melyek az Üzemmód Menüből érhetők el.
11. Vegye fel a színes 3D szemüveget és élvezze a 3D-s élményt.



A források közti átkapcsolás:

Az Átalakító Dobozhoz egy második forrást is csatlakoztathat. Amennyiben két forrást csatlakoztatott és a készülék be van kapcsolva, a HDMI bemeneti csatornák közt használja az előlapon vagy a távirányítón található forrás gombot.

Előlap LED-es állapotjelző:

| Művelet/ LED sorozat | Állapot | Megjegyzések |
|----------------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------|
| | KI | Csatlakozassa a tápkábelt |
| | Inicializálás | Nem tarthat tovább 2 másodpercnél |
| | Kész, nem TV | |
| | HDMI - 1, Bypass | Akkor is alapértelmezett állapot, ha van TV, de nincs Rx eszköz |
| | HDMI - 1, 2D > 3D | |
| | HDMI - 1, 3D (SBS) > 3D | |
| | HDMI - 1, 3D (TAB) > 3D | |
| | HDMI - 1, 3D (FP) > 3D | |
| | HDMI - 1, 3D > 2D | |
| | HDMI - 1, BYPASS | Akkor is alapértelmezett állapot, ha van TV, de nincs Rx eszköz |
| | HDMI - 2, 2D > 3D | |
| | HDMI - 2, 2D > 3D | |
| | HDMI - 2, 3D (SBS) > 3D | |
| | HDMI - 2, 3D (TAB) > 3D | |
| | HDMI - 2, 3D (FP) > 3D | |
| | Tx megjelenítés érvénytelen | Érvénytelen típusú képernyő lett csatlakoztatva (villogó LED-ek) |
| | USB frissítés folyamatban | |
| | USB frissítés befejezve | |
| | USB frissítés megszakítva | Rossz USB kulcs |
| | USB frissítés megszakítva | Rossz fájl |
| | USB frissítés sikertelen | Az USB frissítést ismét el kell végezni (villogó LED-ek) |

Biztonsági óvintézkedések:



VIGYÁZAT!
ÁRAMÜTÉS VESZÉLYEI
NE NYISSA FEL!



Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket KIZÁRÓLAG a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről. Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelőséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használat miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:

- A kivétel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.
- Minden logó, terméknév és márkánév a tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.
- Jelen útmutató nagy gondval készült. Ennek ellenére abból jogok nem származnak. A König Electronic nem felelős az útmutató hibáiért, vagy azok következményeiért.
- Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

Figyelem:

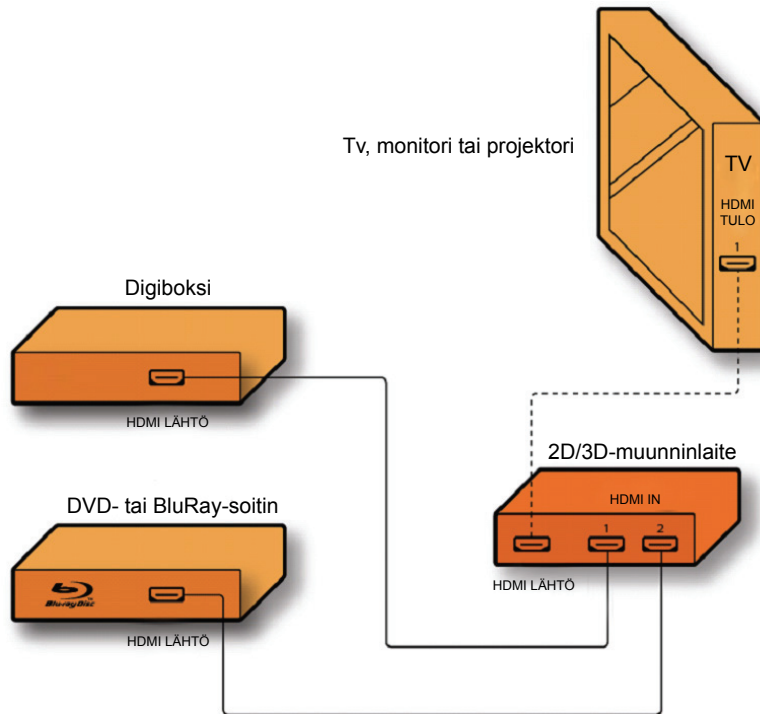


Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

SUOMI

Ensimmäinen asennus:

1. Liitä virtakaapeli muuntimeen.
2. Sininen merkkivalo syttyy.
3. Irrota HDMI-kaapeli videolähtölaitteesta (HD kaapeliboksi, HD satelliittiboksi, Blu-ray tai mediasoitin tai pelikonsoli, ja liitä se muuntajalaitteen lähtöön (jätä toinen pää kiinni televisioon).
4. Käytettäessä toista HDMI-kaapelia liitä toinen muuntajalaitteen HDMI-tuloista alkuperäiseen videolähdelaiteeseen.
5. Kytke TV päälle.
6. Aseta TV näyttämään oikeaa HDMI-tuloa (sama, mitä käytit aiemmin videolähteelle). Sinun tulisi nähdä vihreä ruutu televisiossa, osoittaen, että muuntajalaite on liitetty televisioosi.
7. Jos tarpeen, kytke videolähdelaite päälle.
8. Näet kuvan videolähdelaiteesta televisiossa.
9. HDMI1.4a yhteensopivat 3D-lähteet tunnistetaan ja muuntajalaite vaihtaa automaattisesti 3D-tilaan. Voit vaihtaa saatavilla olevia tiloja painamalla tilapainiketta etupaneelissa tai 2D/3D-painiketta kaukosäätimessä.
10. Muutoin, vaihtaaksesi 3D-asetuksia, paina tilapainiketta muuntajalaitteen edessä tai 2D/3D-painiketta kaukosäätimessä. 3D-muunninlaite tukee FP-, SBS- ja TAB-formaatteja, joihin pääsee tilavalikon kautta.
11. Laita 3D-lasit päähäsi kokeaksesi 3D-efektit.



Lähelaitteiden vaihto:

Voi liittää toisen lähteen muuntimeen, jos molemmat lähteet ovat liitettyinä ja virta on molemmissa päällä, voit vaihtaa HDMI-tulokanavien välillä painamalla lähdepainiketta etupaneelissa tai kaukosäätimessä.

Etupaneelin LED-tilan merkkivalo:

| Toiminto/ LED-jakso | Tila | Huomautukset |
|---------------------|-------------------------|--------------------------------------------|
| ● ● ● ● ● ● ● ● | POIS | Liitä virtakaapeli |
| ● ● ● ● ● ● ● ● | Alusta | Ei pitäisi kestää kauempaa kuin 2 sekuntia |
| ● ● ● ● ● ● ● ● | Valmis, Ei Tv | |
| ● ● ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, Ohitus | Myös oletustila, jos TV eikä RX-laitetta |
| ● ● ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, 2D > 3D | |
| ● ● ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, 3D (SBS) > 3D | |
| ● ● ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, 3D (TAB) > 3D | |
| ● ● ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, 3D (FP) > 3D | |
| ● ● ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, 3D > 2D | |
| ● ● ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, BYPASS | Myös oletustila, jos TV eikä RX-laitetta |

| Toiminto/ LED-jakso | Tila | Huomautukset |
|---------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------|
| | HDMI – 2, 2D > 3D | |
| | HDMI – 2, 2D > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (SBS) > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (TAB) > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (FP) > 3D | |
| | Väärä Tx-näyttö | Väärä näyttötyyppi yhdistetty (välkkyvät LEDit) |
| | USB-päivitys meneillään | |
| | USB-päivitys valmis | |
| | USB-päivitys peruttu | Väärä USB-avain |
| | USB-päivitys peruttu | Väärä tiedosto |
| | USB-päivitys epäonnistui | USB:n päivitysprosessi täytyy toistaa (välkkyvät LED-valot) |

Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:



Sähköiskun riskin pienentämiseksi, AINOASTAAN valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta vedelle äläkä kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvellisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

- Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.
- Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.
- Kaikki oikeudet pidätetään. König Electronic ei ole vastuussa mistään tämän käyttöohjeen sisältämistä virheistä tai niiden seurauksista.
- Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

Huomio:



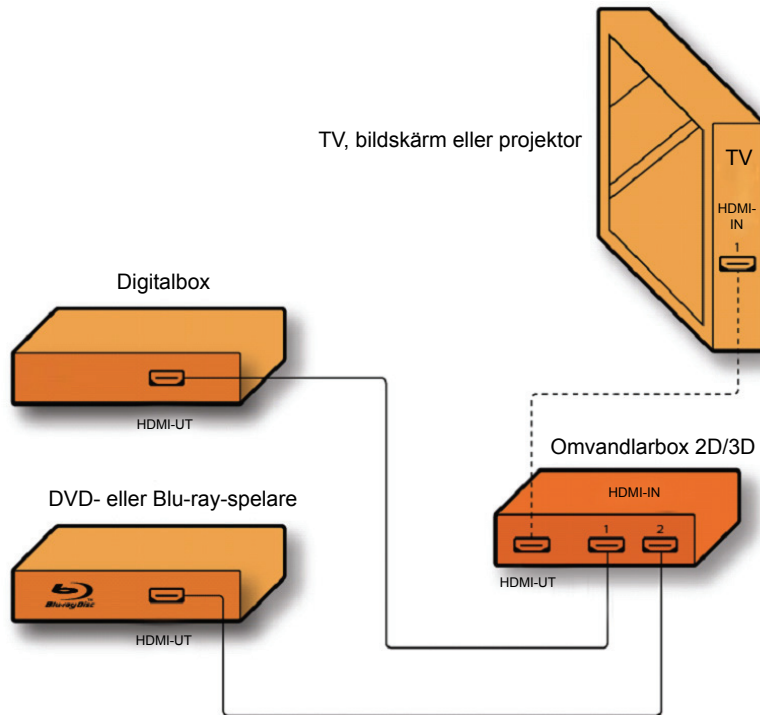
Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

SVENSKA

Första installationen:

1. Anslut videoomvandlarens strömkabel till videoomvandlarboxen och sätt i stickkontakten i vägguttaget.
2. Lysdioden kommer att lysa med kontinuerligt blått ljus på framsidan av videoomvandlaren.






















3. Koppla från HDMI-kabeln från videokällan (HD-kabelbox, HD-satellitbox, Blu-ray-spelare, mediaspelare eller spelkonsol) och anslut den till utgången på videoomvandlaren (låt den andra änden vara ansluten till TV:n). En till lysdiod kommer att lysa med kontinuerligt blått ljus på framsidan av videoomvandlaren.
4. Med hjälp av en andra HDMI-kabel ansluter du nu en av HDMI-ingångarna från videoomvandlaren till den ursprungliga videokällan.
5. Slå på TV:n.
6. Ställ in TV:n så att den visar den relevanta HDMI-ingången (samma som du använde tidigare för videokällan). Du bör se en grön skärm på TV:n vilket indikerar att videoomvandlaren är ansluten till din TV.
7. Du kan nu slå på videokällan.
8. Bilden från videokällan kommer att visas på din TV.
9. HDMI-kompatibla 3D-källor kommer att kännas igen och videoomvandlaren kommer automatiskt att växla till 3D-läge. Du kan växla mellan de lägen som finns genom att trycka på knappen Mode (läge) på frontpanelen eller på knappen 2D/3D på fjärrkontrollen.
10. Eller så kan du ändra 3D-inställningarna genom att trycka på knappen Mode (Läge) på videoomvandlaren framsida, eller på knappen 2D/3D på fjärrkontrollen. Videoomvandlaren för 3D stöder formaten FP, SBS och TAB vilka kan ställas in via menyn Mode (läge).
11. Sätt på dig dina färgade 3D-glasögon för att uppleva 3D-effekten.



Procedur för byte av källa:

Du kan ansluta en andra källa till omvandlarboxen. Om båda källorna är anslutna och påslagna kan du växla mellan HDMI-ingångskanaler genom att trycka på knappen Source (källa) på frontpanelen eller på fjärrkontrollen.

Frontpanelens LED-indikator:

| Tända lysdioder/LED-sekvens | Läge/tillstånd | Anmärkningar |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|  | AV | Anslut nätsladden |
|  | Initierar | Ska inte lysa längre än 2 sekunder |
|  | Videoomvandlaren redo, ingen anslutning till TV | |
|  | HDMI 1, förbikoppling | Även standardläge om TV och ingen Rx-enhet |
|  | HDMI 1, 2D > 3D | |
|  | HDMI 1, 3D (SBS) > 3D | |
|  | HDMI 1, 3D (TAB) > 3D | |
|  | HDMI 1, 3D (FP) > 3D | |
|  | HDMI 1, 3D > 2D | |
|  | HDMI 1, FÖRBIKOPPLING | Även standardläge om TV och ingen Rx-enhet |
|  | HDMI 2, 2D > 3D | |
|  | HDMI 2, 2D > 3D | |
|  | HDMI 2, 3D (SBS) > 3D | |
|  | HDMI 2, 3D (TAB) > 3D | |
|  | HDMI 2, 3D (FP) > 3D | |
|  | Tx-visning felaktig | Felaktig bildskärmsstyp ansluten (blinkande lysdioder) |
|  | USB-uppdatering pågår | |
|  | USB-uppdateringen klar | |
|  | USB-uppdatering avbryts | Defekt USB-nyckel |
|  | USB-uppdatering avbryts | Felaktig fil |
|  | USB-uppdateringen misslyckades | USB-uppgraderingen måste upprepas (blinkande lysdioder) |

Säkerhetsanvisningar:



För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt ENDAST öppnas av behörig tekniker när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

- Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.
- Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.
- Den här bruksanvisningen producerades med omsorg. Dock kan inga rättigheter härröra. König Electronic kan inte acceptera ansvar för några felaktigheter i denna manual eller dess konsekvenser.
- Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

Obs!

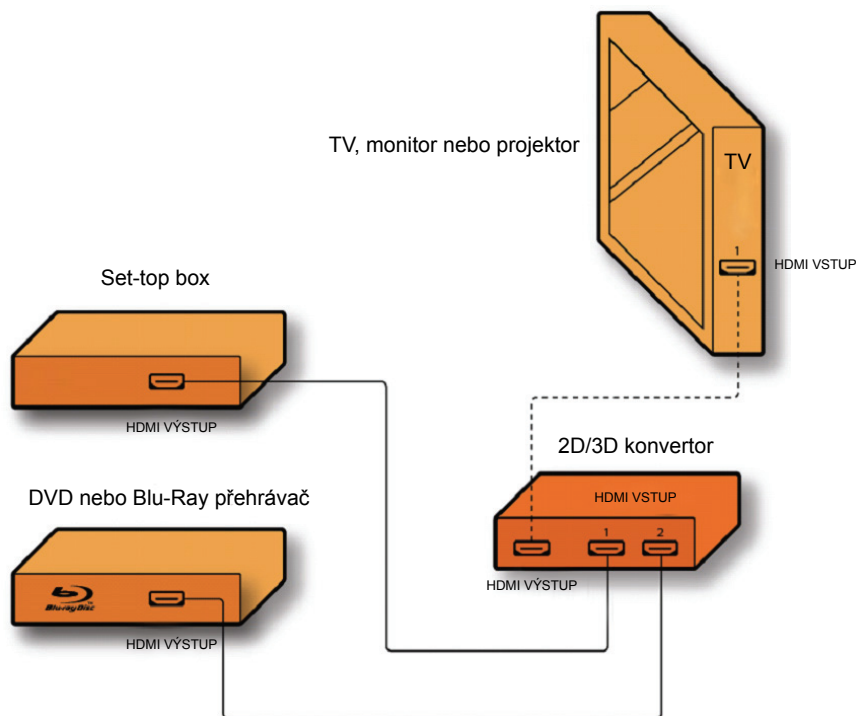


Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

ČESKY

Instalace:

1. Připojte napájecí kabel ke konvertoru a zapojte ho do sítě.
2. Zapnutý konvertor indikuje modrá kontrolka v přední části boxu.
3. Odpojte HDMI kabel ze zdrojového video zařízení např. HD set top boxu, HD satelitního přijímače, Blu-ray přehrávače nebo herní konzole a připojte ho k výstupu konvertoru (ponechejte druhý konec připojen k televizoru). V přední části konvertoru se rozsvítí druhá modrá kontrolka.
4. Pomocí druhého HDMI kabelu připojte jeden z HDMI vstupů konvertoru k původnímu zdrojovému video zařízení.
5. Zapněte televizor.
6. Přepněte televizor na příslušný HDMI vstup (stejný jaký jste použili pro zdrojové video zařízení). Obrazovka vašeho televizoru by měla být zelená což znamená, že je konvertor správně připojen.
7. V případě potřeby zapněte zdrojové video zařízení.
8. Na televizní obrazovce uvidíte obraz ze zdrojového video zařízení.
9. Zdrojová 3D zařízení, která vyhovují HDMI 1.4a budou rozpoznána a konvertor je automaticky přepne do 3D režimu. Mezi dostupnými režimy můžete přepínat stiskem tlačítka režimu (mode) na předním panelu konvertoru nebo tlačítkem 2D/3D na dálkovém ovládání.
10. Pro případnou změnu 3D nastavení stiskněte tlačítko režimu na předním panelu konvertoru nebo tlačítko 2D/3D na dálkovém ovládání. Tento 3D konvertor podporuje formáty FP, SBS a TAB, které jsou dosažitelné z nabídky režimu Mode.
11. K vychutnání zážitku 3D efektu si nasadte 3D brýle.



Postup přepínání zdrojů:

Ke konvertoru můžete připojit druhý zdroj. Jsou-li oba zdroje připojeny a zapnuty můžete přepínat mezi vstupními kanály HDMI stiskem tlačítka zdroje (source) na předním panelu nebo na dálkovém ovládní.

LED indikátory stavu konvertoru na předním panelu:

| Provedená akce/LED sekvence | Stav | Poznámky |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| ● ● ● ● ● ● | Konvertor je vypnut. | Připojte napájecí kabel |
| ● ● ● ● ● ● | Inicializace | Neměla by trvat déle než 2 sekundy |
| ● ● ● ● ● ● | Konvertor je připraven k použití, není připojena televize. | |
| ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, vynechání zařízení | Také standardní stav jestliže televize nepřijímá signál ze zařízení. |
| ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, 2D > 3D | |
| ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, 3D (SBS) > 3D | |
| ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, 3D (TAB) > 3D | |
| ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, 3D (FP) > 3D | |
| ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, 3D > 2D | |
| ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, vynechání zařízení | Také standardní stav jestliže televize nepřijímá signál ze zařízení. |

| Provedená akce/LED sekvence | Stav | Poznámky |
|-----------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| | HDMI – 2, 2D > 3D | |
| | HDMI – 2, 2D > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (SBS) > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (TAB) > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (FP) > 3D | |
| | Nesprávné zobrazení televize | Připojen nesprávný typ zobrazovacího zařízení (blikající LED) |
| | Probíhá aktualizace USB | |
| | Aktualizace USB dokončena | |
| | Aktualizace USB zrušena | Špatný USB klíč |
| | Aktualizace USB zrušena | Špatný soubor |
| | Aktualizace USB selhala | Proces aktualizace USB musí být opakován (blikající LED) |

Bezpečnostní opatření:



UPOZORNĚNÍ
NEBEZPEČÍ ÚRAZU
ELEKTRICKÝM PROUDEM
OPNA INTE



Abyste snížili riziko úrazu elektrickým šokem, měl by být tento výrobek otevřen POUZE autorizovaným technikem, je-li to nezbytné. V případě, že dojde k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení. Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Údržba:

K čištění použijte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

- Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.
- Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.
- Přestože manuál byl zpracován s maximální péčí, tiskové chyby nejsou vyloučeny. Konig Electronic nepřebírá zodpovědnost za za škody vzniklé v souvislosti s chybami v manuálu.
- Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

Upozornění:



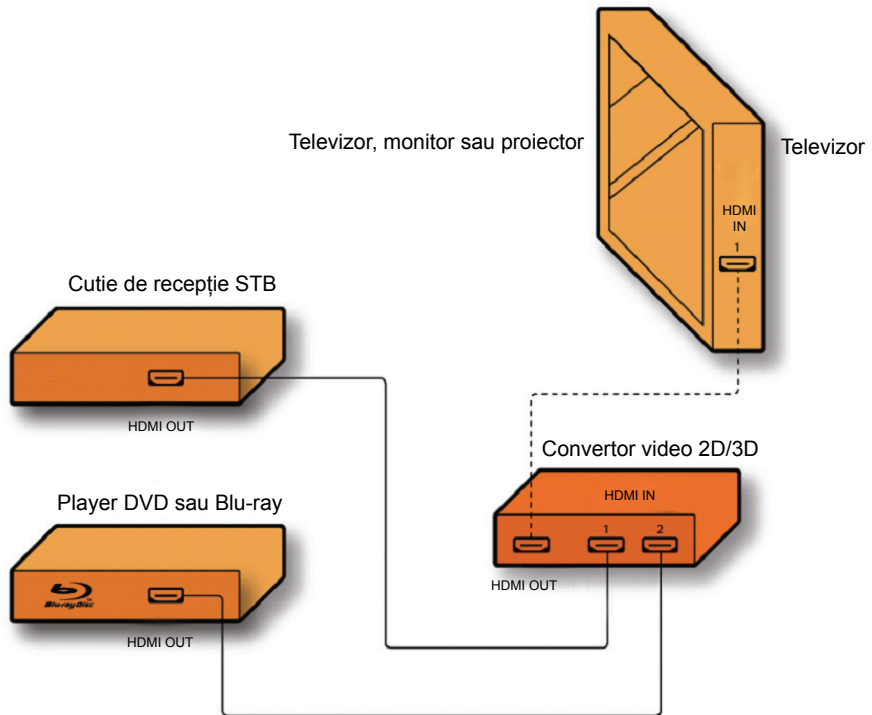
Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

ROMÂNĂ

Instalare inițială:

1. Conectați cablul de alimentare la convertorul video și introduceți-l în priză.
2. Veți vedea o singură lumină albastră continuă pe partea frontală a convertorului.

3. Deconectați cablul HDMI de la aparatul sursei video (decoder HD, receptor de satelit HD, Blu-ray sau media player sau consolă de jocuri) și conectați-l la ieșirea convertorului video (lăsați celălalt capăt conectat la televizor). Veți vedea o a doua lumină albastră continuă pe partea frontală a convertorului video.
4. Folosind un al doilea cablu HDMI, conectați una din intrările HDMI ale convertorului video la aparatul original al sursei video.
5. Porniți televizorul.
6. Setări televizorul să afișeze intrarea HDMI relevantă (aceeași pe care ați folosit-o anterior pentru sursa video). Ar trebui să vedeți un ecran verde pe televizor indicând conectarea convertorului video la televizorul dumneavoastră.
7. Dacă este necesar, porniți aparatul sursei video.
8. Veți vedea imaginea de pe aparatul sursei video la televizor.
9. Sursele HDMI1.4a compatibile cu 3D vor fi recunoscute și convertorul video se va comuta automat în modul 3D. Puteți comuta între diferitele moduri disponibile apăsând butonul pentru selectarea modului de pe panoul frontal sau butonul 2D/3D de pe telecomandă.
10. Altfel, pentru a schimba setările 3D apăsați butonul pentru selectarea modului de pe partea frontală a convertorului video sau butonul 2D/3D de pe telecomandă. Convertorul video 3D acceptă formate FP, SBS și TAB ce pot fi accesate prin modul meniuri.
11. Puneți-vă ochelarii colorați 3D pentru a experimenta efectele 3D.



Procedură pentru comutarea surselor:

Puteți conecta o a doua sursă la convertorul video. Dacă ambele surse sunt conectate și pornite, puteți comuta între canalele de intrare HDMI prin apăsarea butonului pentru selectarea sursei de pe panoul frontal sau de pe telecomandă.

LEDul indicator de stare de pe panoul frontal:

| Activitate/ secvență LED | Stare | Observații |
|--------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| | ÎNCHIS | Conectați cablul de alimentare |
| | Inițializare | Nu ar trebui să dureze mai mult de 2 secunde |
| | Gata, Nu Televizor | |
| | HDMI – 1, Bypass | Tot stare implicită dacă există televizor dar nu și aparat Rx |
| | HDMI – 1, 2D > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D (SBS) > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D (TAB) > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D (FP) > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D > 2D | |
| | HDMI – 1, Bypass | Tot stare implicită dacă există televizor, dar nu și aparat Rx |
| | HDMI – 2, 2D > 3D | |
| | HDMI – 2, 2D > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (SBS) > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (TAB) > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (FP) > 3D | |
| | Afișaj Tx invalid | Afișaj invalid conectat (LEDuri intermitente) |
| | Actualizare prin USB în desfășurare | |
| | Actualizare prin USB încheiată | |
| | Actualizare prin USB anulată | Cheie USB necorespunzătoare |
| | Actualizare prin USB anulată | Fișier necorespunzător |
| | Actualizare prin USB eșuată | Procedura de upgradare prin USB trebuie repetată (LEDuri intermitente) |

Măsurile de siguranță:



ATENȚIE!
PERICOL DE ELECTROCUTARE
NU-L DESCHIDEȚI!



Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut NUMAI de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea. Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme. Nu expuneți produsul apei sau umezelii.

Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:

- Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
- Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezenta sunt recunoscute ca atare.
- Acest manual a fost conceput cu atenție. Cu toate acestea, nu se pot oferi drepturi pe baza sa. König Electronic nu acceptă răspunderea pentru nicio eroare din acest manual sau consecințele ce decurg din acestea.
- Păstrați acest manual și ambalajul pentru consultări ulterioare.

Atenție:

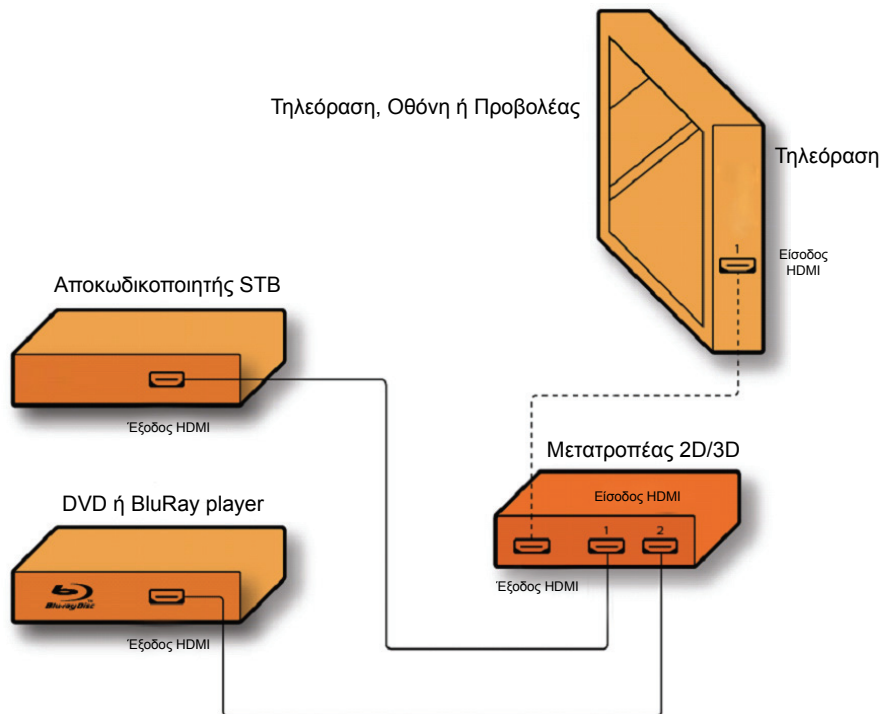


Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice și electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Αρχική εγκατάσταση:

1. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του μετατροπέα και στη συνέχεια βάλτε το στην πρίζα.
2. Στη μπροστινή πλευρά του Μετατροπέα θα ανάψει σταθερά μια μπλε λυχνία.
3. Αποσυνδέστε το καλώδιο HDMI από τη συσκευή αναπαραγωγής (επίγειος αποκωδικοποιητής HD, δορυφορικός αποκωδικοποιητής HD, Blu-ray, media player ή κονσόλα παιχνιδιών) και συνδέστε το στην έξοδο του Μετατροπέα (αφήστε το άλλο άκρο συνδεδεμένο στην τηλεόραση). Στη μπροστινή πλευρά του Μετατροπέα θα ανάψει σταθερά μια δεύτερη μπλε λυχνία.
4. Με το δεύτερο καλώδιο HDMI συνδέστε μία από τις εισόδους HDMI του Μετατροπέα με την αρχική συσκευή αναπαραγωγής.
5. Ενεργοποιήστε την τηλεόραση.
6. Ρυθμίστε την τηλεόραση ώστε να προβάλλει τη σχετική είσοδο HDMI (την ίδια που χρησιμοποιήσατε για την πηγή βίντεο). Η οθόνη της τηλεόρασης θα πρέπει να γίνει πράσινη, υποδεικνύοντας ότι ο Μετατροπέας έχει συνδεθεί στην τηλεόρασή σας.
7. Αν είναι απαραίτητο, ενεργοποιήστε τη συσκευή αναπαραγωγής.
8. Η εικόνα από τη συσκευή αναπαραγωγής θα εμφανιστεί στην τηλεόραση.
9. Θα αναγνωριστούν οι πηγές 3D που είναι συμβατές με το HDMI1.4a και ο Μετατροπέας θα επιλέξει αυτόματα τη λειτουργία 3D. Μπορείτε να επιλέξετε διάφορες λειτουργίες μέσω του πλήκτρου «mode» (λειτουργία) στο μπροστινό πίνακα ή μέσω του πλήκτρου 2D/3D στο τηλεχειριστήριο.
10. Διαφορετικά, για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις 3D, πιέστε το πλήκτρο «mode» στη μπροστινή πλευρά του Μετατροπέα ή το πλήκτρο 2D/3D του τηλεχειριστηρίου. Ο Μετατροπέας 3D υποστηρίζει τις μορφές FP, SBS και TAB, στις οποίες μπορείτε να μεταβείτε μέσω της επιλογής «Mode Menu» (Μενού Λειτουργίας).
11. Φορέστε τα έγχρωμα γυαλιά 3D για να βιώσετε την εμπειρία 3D.



Διαδικασία εναλλαγής πηγών:

Μπορείτε να συνδέσετε και δεύτερη πηγή στο Μετατροπέα. Όταν είναι συνδεδεμένες και ενεργοποιημένες και οι δύο πηγές, μπορείτε να εναλλάσσετε τα κανάλια εισόδου HDMI πιέζοντας το πλήκτρο «source» (πηγή) του μπροστινού πίνακα ή του τηλεχειριστηρίου.

LED ένδειξης κατάστασης στο μπροστινό πίνακα:

| Ενέργεια/ Σειρά LED | Κατάσταση | Σημειώσεις |
|---------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| ● ● ● ● ● ● ● ● | ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ | Συνδέστε το τροφοδοτικό |
| ● ● ● ● ● ● ● ● | Προετοιμασία | Δεν θα πρέπει να διαρκεί πάνω από 2 δευτερόλεπτα |
| ● ● ● ● ● ● ● ● | Έτοιμο, Καμία Τηλεόραση | |
| ● ● ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, Παράκαμψη | Προεπιλεγμένη κατάσταση σε περίπτωση σύνδεσης στην τηλεόραση χωρίς συσκευή Rx |
| ● ● ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, 2D > 3D | |
| ● ● ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, 3D (SBS) > 3D | |
| ● ● ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, 3D (TAB) > 3D | |
| ● ● ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, 3D (FP) > 3D | |
| ● ● ● ● ● ● ● ● | HDMI – 1, 3D > 2D | |

| Ενέργεια/ Σειρά LED | Κατάσταση | Σημειώσεις |
|---------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| | HDMI – 1, ΠΑΡΑΚΑΜΨΗ | Προεπιλεγμένη κατάσταση σε περίπτωση σύνδεσης στην τηλεόραση χωρίς συσκευή Rx |
| | HDMI – 2, 2D > 3D | |
| | HDMI – 2, 2D > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (SBS) > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (TAB) > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (FP) > 3D | |
| | Μη έγκυρη οθόνη Tx | Σύνδεση μη έγκυρου τύπου οθόνης (οι λυχνίες LED αναβοσβήνουν) |
| | Ενημέρωση USB σε εξέλιξη | |
| | Η ενημέρωση του USB ολοκληρώθηκε | |
| | Η ενημέρωση του USB ακυρώθηκε | Κατεστραμμένο κλειδί USB |
| | Η ενημέρωση του USB ακυρώθηκε | Κατεστραμμένο αρχείο |
| | Η ενημέρωση του USB απέτυχε | Η διαδικασία αναβάθμισης του USB πρέπει να επαναληφθεί (οι λυχνίες LED αναβοσβήνουν) |

Οδηγίες ασφαλείας:



ΠΡΟΣΟΧΗ
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ
ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ



Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί ΜΟΝΟ από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

Εγγύηση:

Ουδεμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:

- Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση.
- Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.
- Αυτό το εγχειρίδιο συντάχθηκε με προσοχή. Ωστόσο, δεν προκύπτουν δικαιώματα. Η Konig Electronic δεν φέρει καμία ευθύνη για σφάλμα σε αυτό το εγχειρίδιο ή στις συνέπειές τους.
- Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

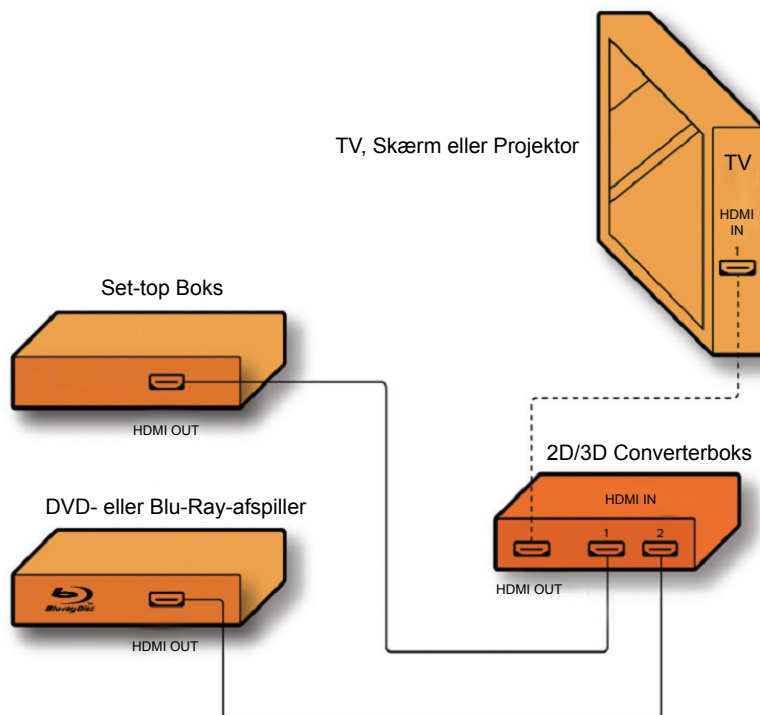
Προσοχή:



Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.

Førstegangsopsætning:

1. Forbind converterboksens strøm kabel til Converterboksen og en stikkontakt.
2. Du vil se et enkelt, konstant lysende, blåt lys på Converterboksens frontpanel.
3. Fjern HDMI-kablet fra video signalkilden (HD Kabelboks, HD Satellitboks, Blu-ray- eller medie-afspiller eller spilkonsol) og forbind det til udgangen på Converterboksen (lad kablets andet stik sidde i TV'et). Du vil nu se endnu et konstant blåt lys på Converterboksens front.
4. Med et andet HDMI-kabel forbindes en af HDMI-indgangene på Converterboksen til den oprindelige video signalkilde.
5. Tænd TV'et.
6. Indstil TV'et til visning af den relevante HDMI-indgang (den samme som du tidligere anvendte til video signalkilden). Din TV-skærm viser grøn skærm som tegn på, at Converterboksen er forbundet til dit TV.
7. Om nødvendigt, tænd for video signalkilden.
8. Nu vises billedet fra videokilden på TV'et.
9. HDMI 1.4a-kompatible 3D-kilder genkendes, og Converterboksen skifter automatisk til 3D-modus. Du kan skifte mellem de tilgængelige modi ved at trykke på knappen Mode på frontpanelet eller knappen 2D/3D på fjernbetjeningen.
10. Alternativt kan du ændre 3D-indstillingerne ved at trykke på knappen Mode på Converterboksens frontpanel eller knappen 2D/3D på fjernbetjeningen. 3D Converterboksen understøtter formaterne FP, SBS og TAB, der alle kan tilgås gennem menuen Mode.
11. Tag de farvede 3D-briller på for at opleve 3D-effekten.



Ændring af signalkilde:

Du kan tilslutte en ekstra signalkilde til Converterboksen. Hvis begge signalkilder er tilsluttet og tændt, kan du skifte mellem HDMI-indgangskanalerne ved at trykke på knappen Source på frontpanelet eller på fjernbetjeningen.

LED statusindikatorer på frontpanelet:

| Handling/ LED lyssignal | Status | Noter |
|-------------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------|
| | SLUKKET | Tilslut strømkablet |
| | Initialiserer | Bør ikke tage længere end 2 sekunder |
| | Klar, ingen TV | |
| | HDMI – 1, Bypass | Også standardstatus, hvis du har TV men ingen Rx-enhed |
| | HDMI – 1, 2D > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D (SBS) > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D (TAB) > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D (FP) > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D > 2D | |
| | HDMI – 1, BYPASS | Også standardstatus, hvis du har TV men ingen Rx-enhed |
| | HDMI – 2, 2D > 3D | |
| | HDMI – 2, 2D > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (SBS) > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (TAB) > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (FP) > 3D | |
| | Tx display ugyldigt | Ugyldig displaytype tilsluttet (LED'er blinker) |
| | USB opgradering kører | |
| | USB opgradering gennemført | |
| | USB opgradering annulleret | Fejl på USB-nøgle |
| | USB opgradering annulleret | Fejl i filen |
| | USB opgradering afbrudt | USB opgraderingen skal gentages (LED-lys blinker) |

Sikkerhedsforholdsregler:



FORSIGTIG:
RISIKO FOR ELEKTRISK STØD
ÅBN IKKE



For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt, f.eks. når der kræves service, KUN åbnes af en autoriseret tekniker. Frakobl produktet stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem. Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

Vedligeholdelse:

Rengør kun med en tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.

Garanti:

Ingen garanti og ikke noget ansvar kan påtages for ændringer af produktet eller for skade på grund af forkert brug af dette produkt.

Generelt:

- Design og specifikationer kan ændres uden varsel.
- Alle bomærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.
- Denne vejledning blev udført omhyggeligt. Imidlertid kan der ikke afledes nogen rettigheder. König Electronic kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle fejl i denne vejledning eller deres konsekvenser.
- Gem brugervejledningen og emballagen til senere brug.

Bemærk:

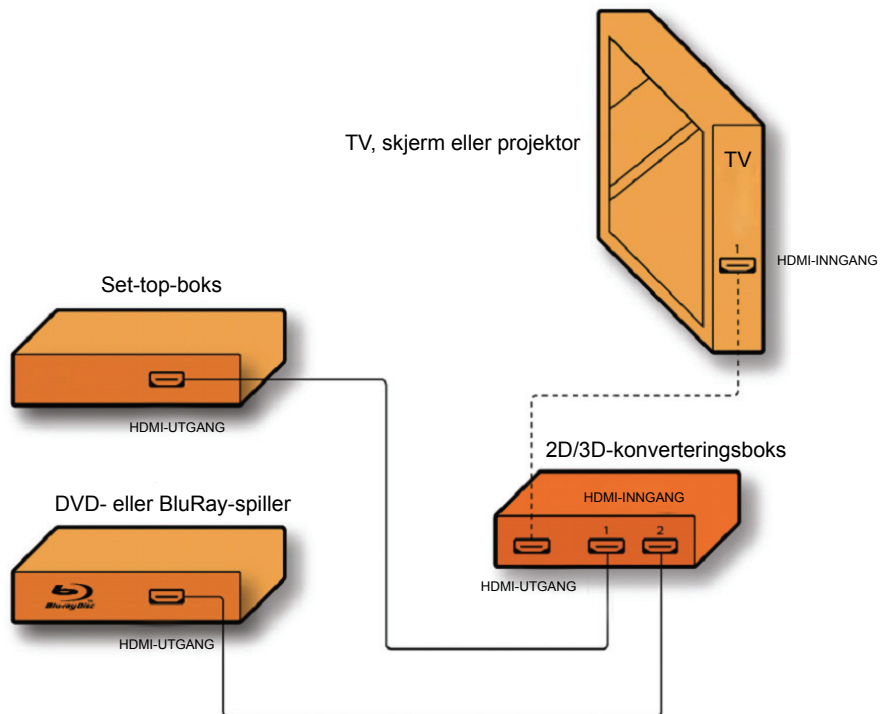


Dette produkt er mærket med dette symbol. Det betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes særlige indsamlingsystemer for disse produkter.

NORSK

Førsteinstallasjon:

1. Koble konverteringsboksens strømkabel til konverteringsboksen og koble deretter til støpselet.
2. Du vil se ett enkelt, kontinuerlig blått lys på fremsiden av konverteringsboksen.
3. Koble HDMI-kabelen fra videokildeenheten (HD-kabelboks, HD-satelittboks, Blu-ray eller media-spiller, eller spillkonsoll) og koble den til utgangen til konverteringsboksen (la den andre enden være tilkoblet TV-en). Du vil se et nytt, kontinuerlig blått lys på fremsiden av konverteringsboksen.
4. Ved å bruke en ytterligere HDMI-kabel, koble en av HDMI-inngangene på konverteringsboksen til den opprinnelige videokildeenheten.
5. Skru på TV-en.
6. Sett TV-en til å vise den relevante HDMI-inngangen (den samme som du brukte før, for videokilden). Du burde kunne se en grønn skjerm på TV-en, noe som indikerer at konverteringsboksen er tilkoblet TV-en din.
7. Dersom det er nødvendig, skru på videokildenheten.
8. Du vil kunne se bildet fra videokildeenheten på TV-en.
9. HDMI1.4a-kompatible 3D-kilder vil gjenkjennes og konverteringsboksen vil automatisk bytte til 3D-modus. Du kan veksle mellom tilgjengelige moduser ved å trykke på modusknappen på frontpanelet eller 2D/3D-knappen på fjernkontrollen.
10. Ellers, for å endre 3D-innstillingene, trykk på modusknappen på fremsiden av konverteringsboksen eller 2D/3D-knappen på fjernkontrollen. 3D konverteringsboksen støtter FP-, SBS- og TAB-formater som kan aksesserer gjennom modusmenyen.
11. Ta på deg dine fargede 3D-briller for å oppleve 3D-effekten.



Prosess for bytting av kilder:

Du kan koble en ytterligere kilde til konverteringsboksen. Dersom begge kildene er tilkoblet og påslått, kan du bytte mellom HDMI-inngangskanalene ved å trykke på kildeknappen på frontpanelet eller på fjernkontrollen.

Frontpanelets LED-statusindikatorer:

| Handling/ LED-sekvens | Tilstand | Merknader |
|-----------------------|-------------------------|---------------------------------------------------|
| | AV | Koble til strømkabel |
| | Starter opp | Burde ikke være lenger enn 2 sekunder |
| | Klar, nei TV | |
| | HDMI – 1, bypass | Også standardtilstand dersom TV og ingen Rx-enhet |
| | HDMI – 1, 2D > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D (SBS) > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D (TAB) > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D (FP) > 3D | |
| | HDMI – 1, 3D > 2D | |
| | HDMI – 1, BYPASS | Også standardtilstand dersom TV og ingen Rx-enhet |

| Handling/ LED-sekvens | Tilstand | Merknader |
|-----------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------|
| | HDMI – 2, 2D > 3D | |
| | HDMI – 2, 2D > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (SBS) > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (TAB) > 3D | |
| | HDMI – 2, 3D (FP) > 3D | |
| | Tx-visning ugyldig | Ugyldig visningstype tilkoblet (blinkende LED-er) |
| | USB-oppdatering pågår | |
| | USB-oppdatering fullført | |
| | USB-oppdatering kansellert | Dårlig USB-nøkkel |
| | USB-oppdatering kansellert | Dårlig fil |
| | USB-oppdatering mislykket | USB-oppgraderingsprosessen må gjentas (blinkende LED-er) |

Sikkerhetsforholdsregler:



For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet BARE åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig. Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår. Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

Vedlikehold:

Rens bare med en tørr klut. Ikke bruk rensedmidler eller skuremidler.

Garanti:

Ingen garanti eller erstatningsansvar aksepteres ved endringer og modifiseringer av produktet eller skade forårsaket av uriktig bruk av dette produktet.

Generelt:

- Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel.
- Alle logoer, merker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.
- Denne manualen ble laget med omhu. Imidlertid kan ingen rettigheter utledes. König Electronic kan ikke ta ansvar for eventuelle feil i denne manualen eller konsekvenser som følger.
- Behold denne veiledningen og innpakningen for fremtidig referanse.

Forsiktig:



Dette produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. Det finnes egne innsamlingsssystemer for slike produkter.



**Declaration of conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de conformité /
Conformiteitsverklaring / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad /
Megfelelőségi nyilatkozat / Yhdenmukaisuusvakuutus / Överensstämelseförklaring /
Prohlášení o shodě / Declarație de conformitate / Δήλωση συμφωνίας /
Overensstemmelse erklæring / Overensstemmelse forklaring**

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa infrascrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi, /
Εμείς
Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch
The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Paises Bajos / Hollandia /
Alankomaat / Holland / Nizozemí / Olanda / Ολλανδία
Tel. / Tél / Puh / Τηλ. : 0031 73 5991055
Email / Couriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklären, dass das Produkt: / Déclarons que le produit : / verklaren dat het
product: / Dichiaro che il prodotto: / Declara que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: /
Vakuutamme, että: / Intygat att produkten: / prohlašuje, že výrobek: / Declaram că acest produs: /
Δηλώνουμε ότι το προϊόν: / Erklærer at produktet: / Forsikrer at produktet:

Brand: / Marke: / Marque: / Merknaam: / Marca: / Márkája: / Merkki: / Märke: / Značka: / Μάρκα: /
Mærke: / Merke: **KÖNIG ELECTRONIC**
Model: / Modell: / Modèle: / Modello: / Modelo: / Τίπυσα: / Malli: / Μοντέλο: **CMP-2DTO3DCONV**
Description: 2D to 3D video converter box
Beschreibung: 2D in 3D Videokonverter
Description: Boîtier vidéo convertisseur 2D vers 3D
Omschrijving: 2D naar 3D videoconverter-box
Descrizione: Box di conversione video da 2D a 3D
Descripción: Convertidor de video 2D a 3D
Megnevezése: 2D - 3D videó átalakító doboz
Kuvaus: 2D -> 3D videomuunnin
Beskrivning: Videoomvandlare för 2D till 3D
Popis: Video konvertor 2D na 3D
Descriere: Convertor video 2D/3D
Περιγραφή: Μετατροπέας εικόνας 2D σε 3D
Beskrivelse: 2D til 3D video converterboks
Beskrivelse: 2D til 3D-videokonverteringsboks

Is in conformity with the following standards: / den folgenden Standards entspricht: / est conforme aux
normes suivantes: / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti
standard: / es conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täyttää
seuraavat standardit: / Överensstämmer med följande standarder: / splňuje následující normy: / Este în
conformitate cu următoarele standarde: / Συμμορφώνεται με τις ακόλουθες προδιαγραφές: /
Overensstemmelse med følgende standarder: / Overensstemmer med følgende standarder:
**EN55013:2001+A1+A2, EN61000-3-3:2008, EN55020:2007, EN55022:2006:A1:2007,
EN55024:1998+A1:2001+A2:2003, EN61000-3-2:2006, EN61000-3-3:2008,
EN60950-1:2006+A11:2009**

EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE /
EU direktívák / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE / Οδηγία(ες) της
EE / EU direktiv(er) / EU-direktiv(ene): **2004/108/EC, 2002/95/EC, 2006/95/EC**

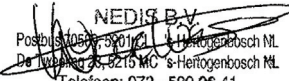
's-Hertogenbosch, **18-11-2011**

Ms. / Frau / Mme. / Mevrouw / Sig.ra / D. / úrhölgý / Sl. / Frøken / Fru. /

Dna. / Kα: **W. van Noorloos**

Purchase Manager / Einkaufsleiterin / Responsable des achats /
Inkoopmanager / Responsabile degli acquisti / Administrador de
compras / Beszerzési vezető / Inköpschef / Ostopäällikkö / Nákupní
manažér / Innkjøpssjef / Indkøbschef / Manager achiziții / Διευθύντρια
Αγορών

Copyright ©


NEDIS B.V.
Postbus 10517, 3701 CA 's-Hertogenbosch NL
De Tweede 3, 8213 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 06 41